

CINÉMA PUBLIC FILMS PRÉSENTE

# L'ÉQUIPE

## DE SECOURS

EN ROUTE POUR L'AVENTURE!



**AU CINÉMA LE 5 FÉVRIER 2020**

À partir de 3 ans

**DOSSIER DE PRESSE**



**POTE, SILY ET BEMBY,  
LES TROIS COMPÈRES DE LA  
BRIGADE DE SECOURS, SONT  
TOUJOURS AU SERVICE  
DE LA POPULATION. QUEL QUE  
SOIT VOTRE PROBLÈME, ILS ONT  
UNE SOLUTION...  
SOUVENT INATTENDUE.**

**POUR LE MEILLEUR,  
ET SURTOUT POUR LE PIRE,  
LEURS SERVICES SE DÉPLOIENT  
MAINTENANT DANS TOUTE  
L'EUROPE !**

#### **LE PROGRAMME**

Sortie nationale : 5 février 2020  
À partir de 3 ans  
Réalisation : Janis Cimermanis  
2012 > 2019 / 44 minutes  
Lettonie / Couleurs  
Animation : marionnettes  
Sans dialogues

#### **DISTRIBUTION**

Cinéma Public Films

#### **SOUTIENS**

**afca@e benshi:**  
CINÉMAS ART & ESSAI

#### **FILM DISPONIBLE SUR DEMANDE**

Contactez Justine Sanson :  
[justine.sanson@cinemapublicfilms.fr](mailto:justine.sanson@cinemapublicfilms.fr)



## **Note d'intention de VALENTIN REBONDY**

distributeur du film

Être distributeur de films, c'est aussi nouer une relation particulière avec celles et ceux qui les portent (auteurs, réalisateurs, producteurs), surtout quand la relation s'étale sur près de 25 ans. Nous sommes donc très heureux de proposer un nouveau programme complet et homogène produit par le Studio « AB » de Riga, l'un des piliers de notre activité depuis (presque) sa création.

*L'Équipe de Secours (Rescue Team)* est une série de films débutée en 1991 et toujours en production actuellement, elle est entièrement réalisée par Janis Cimermanis, figure de proue du Studio « AB » avec son éternel acolyte multifonctions qu'est Māris Putniņš (auteur, compositeur, directeur artistique et producteur).

Elle résume parfaitement l'état d'esprit et la complicité qui règnent entre les murs de ce studio atypique. De la débrouille, de l'ingéniosité, une bonne dose d'humour loufoque et burlesque, le tout dans une ambiance familiale décontractée et joviale.

Aujourd'hui, les aventures de Bemby, Pote et Sily dépassent les frontières de leur état balte pour venir jusqu'à nous. En composant le « 00 » où que vous soyez, attendez-vous à voir rappliquer ces trois dépanneurs de haut vol... surprises garanties !

#### **CINÉMA PUBLIC FILMS**

La société de distribution Cinéma Public Films est spécialisée dans le cinéma d'Art et Essai jeune public. Créée en 1989 pour la défense et le développement de la diversité culturelle, elle participe à la distribution de films étrangers Art et Essai peu diffusés. Depuis 2005, Cinéma Public Films se consacre entièrement au cinéma jeune public et développe une politique d'accompagnement pédagogique pour tous ses films, afin d'offrir aux enfants des moments de cinéma enrichissants.



Biographie de  
**JANIS CIMERMANIS**  
le réalisateur du film

Né en 1950, Jānis Cimermanis est formé à l'Institut de Théâtre, de Musique et de Cinéma de Leningrad. Ancien metteur en scène au théâtre de marionnettes, il rejoint le Studio AB en 1983 en tant qu'animateur et réalisateur. Il est, avec son compatriote Nils Skapans, une figure dans la nouvelle vague de l'animation européenne.

D'origine lettone, l'artiste impose dès sa première réalisation, le court métrage *Les Polissonneries*, un style affirmé qui ne quittera plus son travail. En effet, Janis Cimermanis donne vie à des marionnettes qui s'expriment par onomatopées et enseignent aux très jeunes enfants les valeurs fondamentales, dans un format très court (5 à 8 minutes au maximum).

Différentes compilations de ses courts métrages d'animation voient le jour : *L'Équipe de secours* (1991), *Les Aventures de Munk, Lemmy et Cie* (1998) et sa suite *Les Nouvelles Aventures de Munk et Lemmy & Cie* (1998). Respectivement en 2002 et 2016 sortent en France *SOS Brigade de secours !* et *Les Espiègles*, compilations des différentes œuvres de l'artiste. Il signe l'ensemble des courts métrages du tout nouveau programme *L'Équipe de secours, en route pour l'aventure !*



## LE STUDIO AB

producteur de *L'Équipe de Secours, en route pour l'aventure !*

Fondé en 1966 par le réalisateur Arnold Burovs à Riga, le Studio Animācijas Brigade (AB) a largement contribué à l'excellente réputation de la Lettonie dans le cinéma d'animation de marionnettes.

Toujours fidèle à la traditionnelle technique de l'image par image, l'équipe ne cesse d'animer ses poupées articulées (d'une vingtaine de centimètres de hauteur) dans des décors fabriqués à la main pour satisfaire le jeune public. "Il y a des histoires qui ne peuvent pas être mieux racontées autrement qu'en utilisant l'animation. J'aime créer des illusions grâce aux marionnettes" explique Māris Putniņš, producteur pour le studio.

Ce travail d'orfèvre, maintes fois primé dans les festivals du monde entier, s'accompagne d'un rythme de production prolifique avec plus de 80 œuvres ces vingt dernières années (essentiellement des courts métrages).

Cinéma Public Films est fière de distribuer les plus grands films du Studio AB en France dans des programmes dédiés : *Des animaux fous, fous, fous* (2001), *Les 3 Mousquetaires* (2006), *Le Bal des lucioles et autres courts* (2008), *L'Ours et le Magicien* (2009) ou encore *Les Espiègles* (2016). La collaboration se poursuit en donc en 2020 avec le programme *L'Équipe de secours, en route pour l'aventure !*



# 5 COURTS MÉTRAGES!

## LA CORRIDA - 2012 / 7 minutes

Dans l'arène de la corrida, le torero se retrouve en mauvaise posture face au taureau, qui n'entend pas se laisser tourner en ridicule. Face à l'animal énervé, nos trois amis vont devoir se montrer pour le moins convaincants... ou plutôt séduisants.



## VASA - 2013 / 8 minutes

L'emblématique navire suédois est la proie des rongeurs dans le musée où il est exposé. Même le gros chat du gardien n'y peut rien, et l'intervention des secouristes lettons apparaît alors comme la seule solution. Il va falloir se jeter à l'eau.



## LA TOUR DE PISE - 2014 / 8 minutes

Le monde retient son souffle: le monument italien semble être sur le point de s'effondrer! L'imagination sans limites (littéralement) de l'Équipe de secours va être mise à l'épreuve pour parvenir à stopper sa chute.



## LES MYSTÈRES DE PARIS

2018 / 9 minutes

Dans la capitale française, à la nuit tombée, l'éclairage est capricieux. La loge du gardien de la Tour Eiffel, puis la tour elle-même sont plongés dans le noir; pendant ce temps, au musée du Louvre un vieux touriste s'approche de la Joconde...



## LES VACANCES À LONDRES

2019 / 8 minutes

Pote, Sily et Bemby partent à la pêche. Mais rapidement les affaires reprennent et leur embarcation prend la direction de Londres: la fameuse horloge du Big Ben est en panne. La sophistication du mécanisme n'effraie pas nos dépanneurs, jamais à court d'idées.



# CRÉDITS



**Scénario :** Māris Putniņš

**Réalisation :** Jānis Cimermanis

**Assistant de réalisation :** Ēvalds Lācis

**Direction artistique :** Māris Putniņš

**Caméra :** Ēvalds Lācis, Elvijs Menniks

**Musique :** Mārtiņš Brauns

**Ingénieur du son :** Anrijs Krenbergs,  
Jevgeņijs Svjatovs

**Animation :** Māris Brinkmanis, Jānis Cimermanis,  
Inese Neija, Dace Rīdūze

**Effets visuels :** Andris Gailītis

**Postproduction :** Andris Zemītis

**Mise en scène :** Inese Čača, Egīta Vītola

**Sculpture :** Ilze Kірšteina

**Peinture :** Dace Rožlapa

**Marionnettes :** Lelde Kārklina, Ēriks Kірšteins

**Décors :** Viktors Maksurovs, Gints Grasis

**Montage :** Jānis Cimermanis, Ēvalds Lācis,  
Elvijs Menniks

**Administrateur de production :** Astrīda Bēma,  
Katrīna Cimermane

**Directrice de production :** Rita Dadzīte

**Producteur :** Māris Putniņš

# L'ACTION PÉDAGOGIQUE DE CINÉMA PUBLIC FILMS

Depuis 2005, Cinéma Public Films développe une politique d'accompagnement pédagogique à destination du jeune public. Pour tous ses films, le distributeur propose aux exploitants et aux enseignants du matériel et des documents originaux afin d'offrir aux enfants des moments de cinéma singuliers et enrichissants.

## Le document pédagogique...pour apprendre en s'amusant

Disponible dans les salles de cinéma, ce document a pour but de sensibiliser le jeune public, de manière ludique, aux différents symboles culturels représentés dans le film.

## Le document atelier... pour fabriquer avec ses mains !

Les exploitants qui souhaitent proposer une animation ont à leur disposition un document, qui après avoir été découpé, se transforme en *chamboule-tout*.

## La mallette pédagogique... pour s'immerger dans l'univers du film

Chacune de ces petites valises contient des marionnettes qui représentent les trois étapes de leur fabrication : le squelette en fil de fer, le squelette entouré de mousse et les marionnettes

(terminées) de l'Équipe de secours ainsi que celles d'autres personnages du programme. Disponibles gratuitement, elles permettent d'organiser des animations en salles afin de faire découvrir aux enfants la technique d'animation image par image.

## L'animation KAPLA®... pour construire une tour Eiffel en bois !

Voilà un atelier ludique et original pour proposer aux enfants de construire collectivement la tour Eiffel de l'Équipe de secours, grâce à un tutoriel et des planchettes KAPLA® issues de forêts de pins des landes 100% renouvelables.

Pour plus d'informations, rendez-vous sur la page du film de *L'Équipe de secours, en route pour l'aventure!* sur [www.cinemapublicfilms.fr](http://www.cinemapublicfilms.fr) puis cliquez sur le dossier "Atelier KAPLA®".

Retrouvez tous les visuels, les informations et les documents officiels sur [www.cinemapublicfilms.fr](http://www.cinemapublicfilms.fr)

# LE GOÛTER DES P'TITS AVENTURIERS

CPF met à disposition des exploitants différentes options pour organiser un ciné-goûter sain et ludique à moindre coût !

## Un pack clé en main

"Le goûter des p'tits aventuriers" se présente sous forme de pack sur le thème des spécialités culinaires étrangères, comprenant plusieurs éléments : tutoriel, exposition, supports pédagogiques, accessoires de décoration et cadeaux. Riche en contenu, libre aux exploitants de l'utiliser comme ils le souhaitent selon leurs envies, leurs moyens et leurs temps ! Le plus important est de faire de ce rendez-vous culinaire un moment de partage et de plaisir avec le public.

## Le partenariat avec Biocoop : des buffets 100% bio à moindre coût !

Pour aller encore plus loin dans sa démarche éducative, Cinéma Public Films a fait évoluer "le goûter des p'tits aventuriers" en intégrant des notions d'écologie et de développement durable au pack ciné-goûter, grâce à la mise en place d'un partenariat avec le réseau national de magasins Biocoop. Leur charte, qui correspond aux valeurs défendues par Cinéma Public Films, est également en adéquation avec l'engagement des salles, qui effectuent un travail local, humain et qui ont à coeur l'échange et le partage. Ce projet permet aux exploitants de bénéficier, selon les cas, d'une remise ou d'une totale gratuité sur les achats effectués dans le magasin Biocoop participant le plus proche de la salle.

GOOD  
GOÛT

## Le partenariat Good Gout

Grâce à son nouveau partenaire, CPF met à disposition, gratuitement, des encas gourmands 100% bio de la marque Good Goût pour aider les salles à organiser des ciné-goûters de qualité autour des films.



biocoop  
LA BIO NOUS RASSEMBLE



## **Cinéma Public Films**

21 rue Médéric 92250 La Garenne-Colombes

**Presse** > Justine Sanson

01 41 27 20 41 / justine.sanson@cinemapublicfilms.fr

**Programmation** > Jérémy Bois

01 41 27 01 44 / jeremy.bois@cinemapublicfilms.fr

Rejoignez-nous sur 

### **Partenaires**

